MARKTGEMEINDE KASTELRUTH
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI CASTELROTTO
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

Nr. 563
vom 28.10.2026

GEGENSTAND

Personen mit Behinderung - Genehmigung des Aufnahmeprogrammes zur stufenweisen Erfüllung der Pflichtquote
Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindeausschusses im Sitzungsraum des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 563
del 28.10.2026

OGGETTO

Persone disabili - Approvazione del programma d'assunzione per la copertura graduale della quota d'obbligo
Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore	X		

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Personen mit Behinderung - Genehmigung des Aufnahmeprogrammes zur stufenweisen Erfüllung der Pflichtquote
Programm 01.10. Personal

Vorausgeschickt,

- dass Art. 3 des Gesetzes vom 12.03.1999, Nr. 68, zur Anstellung eines bestimmten Anteils von Personen mit Behinderung verpflichtet;
- dass sich für die Gemeinde Kastelruth gemäß dieser Pflichtquote die Notwendigkeit ergibt, eine Person mit Behinderung anzustellen;
- dass die Stellen nur und ausschließlich von Personen besetzt werden können, die bestimmte Voraussetzungen erfüllen:
    - allgemeine zur Aufnahme in öffentliche Dienste vorgesehene Zugangsvoraussetzungen;
    - Eintragung in die Listen der Pflichtvermittlungsdienste;
    - die von der Ärztekommission gemäß Gesetz Nr. 104/92 zu dem im Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 bestimmten Zweck erlassene Bescheinigung, aus der hervorgeht, dass eine Anstellung der Person mit Behinderung zugestimmt wird;
    - Zivilinvalidität mit einer anerkannten körperlichen Beeinträchtigung von mehr als 74% bzw. eine psychische und kognitive Beeinträchtigung unabhängig vom Prozentsatz der Zivilinvalidität;
- dass Art. 11 des Gesetzes vom 12. März 1999, Nr. 68, sowohl für die Arbeitgeber, die den Bestimmungen dieses Gesetzes unterworfen sind, als auch für jene, für die das Gesetz nicht anzuwenden ist, die Möglichkeit vorsieht, ein Aufnahmeprogramm zur stufenweisen Erfüllung der Pflichtquote vertraglich zu vereinbaren mit dem Ziel, die Pflichtquoten laut Art. 3 des genannten Gesetzes zu erreichen;
- dass genannter Art. 11 im Rahmen des Aufnahmeprogramms zur stufenweisen Erfüllung der Pflichtquote folgende Aufnahmeformen vorsieht:
    - namentliche oder numerische Anforderung der Personen mit Behinderung;
    - Ausbildungs- oder Orientierungspraktika;
    - Verträge auf bestimmte Zeit;
    - Lehrlings-, Ausbildungs- und Arbeitsverträge;
- dass die Gemeinde Kastelruth beabsichtigt, mit der Abteilung Arbeit der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol ein Aufnahmeprogramm zur stufenweisen Erfüllung der Pflichtquote mit namentlicher Anforderung der Person mit Behinderung abzuschließen;
- dass es sich dabei um eine Person handelt, für welche die Gemeinde Kastelruth für den Zeitraum von 01.10.2025 – 31.12.2026 eine individuelle Vereinbarung zur Arbeitseingliederung i.S.v. Art. 14, Abs. 1 Buchstabe d) des LG Nr. 7 vom

Persone disabili - Approvazione del programma d'assunzione per la copertura graduale della quota d'obbligo
Programma 01.10. Risorse umane

Premesso

- che l’art. 3 della Legge n° 68 del 12/03/1999, impone una quota d’obbligo per l’assunzione di personale disabili;
- che in conformità a tale quota per il Comune di Castelrotto si rende necessario assumere una persona disabile;
- che i posti possono essere occupati solo delle persone, che possiedono i seguenti requisti:
    - i requisti generali previsti per l’accesso al pubblico impiego;
    - iscrizione negli elenchi del collocamento mirato;
    - certificazione rilasciata dalla commissione sanitaria di cui alla L. 104/92 per le finalità previste dalla legge 12 marzo 1999 n° 68, nella quale sia ammesso il collocamento della persona disabile;
    - invalidità civile fisica oltre il 74% ovvero psichica e intellettiva indipendentemente dalla percentuale d’invalidità;
- che l’art. 11 della Legge n° 68 del 12/03/1999 prevede la possibilità, da parte dei datori di lavoro soggetti e non soggetti alle disposizioni della presente legge, di avere la possibilità di stipulare un programma d’assunzione per una persona con disabilità all’interno o al di fuori del contingente previsto ai sensi dell’art. 3 della legge predetta;
- che il predetto art. 11, ammette nell’ambito del programma d’assunzione per la copertura graduale della quota d’obbligo le seguenti modalità d’assunzione:
    - richiesta nominativa o numerica per le persone disabili;
    - tirocini formativi o di orientamento;
    - contratti a tempo determinato;
    - contratti di apprendistato o contratti di formazione e lavoro;
- che il Comune di Castelrotto intende di approvare un programma d’assunzione per la copertura graduale della quota d’obbligo con richiesta nominativa da stipularsi tra la Provincia Autonoma di Bolzano ed il Comune di Castelrotto;
- che che si tratta di una persona, per quale il Comune di Castelrotto ha stipulato una convenzione individuale per l’inserimento lavorativo per il periodo dal 01/10/2025 – 31/12/2026 ai sensi dell’art. 14, comma 1, lettera d) della Legge pro-

14. Juli 2015 mit der Autonome Provinz Bozen-Südtirol abgeschlossen hat;
- dass die Person mit Behinderung derzeit in der Mensa Kastelruth Hilfstätigkeiten leistet;

- dass sich der Gemeindeausschuss dafür ausgesprochen hat, eine Person mit Behinderung in den Dienst der Gemeinde i.S.v. Art. 12/bis des L.G. vom 14. Februar 1992, Nr. 6, außerhalb der Personalparameter aufzunehmen;

nach Einsichtnahme

- in den Entwurf des Aufnahmeprogramms zur stufenweisen Erfüllung der Pflichtquote, welches von der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Abteilung 19 – Arbeit, ausgearbeitet wurde und eine Dauer von 3,5 Monaten hat und zwar ab 15.12.2025 bis zum 31.03.2026;

in Erachtung,

- das Aufnahmeprogramm zur stufenweise Erfüllung der Pflichtquote mit der Autonome Provinz Bozen – Südtirol zu genehmigen um den Bestimmungen des Gesetzes vom 12.03.1999, Nr. 68 nachzukommen;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 11 des Gesetzes vom 12. März 1999, Nr. 68;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- in die Satzung dieser Gemeinde;

- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

- in den Haushaltsvoranschlag;

- in das vorliegende Gutachten 9+uLhjYP1yjWd++9uY6vu7Ay3Utr02t6EjUYqd7GQvU= vom 27.10.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;

- in das vorliegende Gutachten yDz0+enS/tAavY5jGFX88DixLV+qCrQO7ez7GHRCLL8= vom 27.10.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form

1. das Aufnahmeprogramm zur stufenweise Erfüllung der Pflichtquote, welches wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wenn auch nicht materiell beigelegt, mit der Autonome Provinz Bozen – Südtirol zu genehmigen und die Bürgermeisterin zu ermächtigen, dasselbe zu unterschreiben, um den Bestimmungen des Gesetzes vom 12.03.1999, Nr. 68 nachzukommen;
2. dass mit dieser Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist;

vinciale n° 7 del 14 luglio 2015 con la Provincia Autonoma di Bolzano;
- che la persona disabile attualmente sta prestando servizi di supporto nella mensa di Castelrotto;
- che la giunta comunale si è dichiarata favorevole assumere una persona disabile nel servizio del Comune di Castelrotto ai sensi dell'art. 12/bis della Legge Provinciale del 14 febbraio 1992, n° 6 al di fuori del parametro personale;

visto

- la proposta del programma d'assunzione per la copertura graduale della quota d'obbligo predisposta della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, ripartizione 19 – Lavoro e con una durata di 3,5 mesi dal 15/12/2025 al 31/03/2026;

ritenuto

- di approvare il programma d'assunzione per la copertura graduale della quota d'obbligo predisposta della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige al fine di adempiere agli obblighi della legge del 12/03/1999, n° 68;

visto

- l'art. 11 della Legge del 12 marzo 1999, n° 68;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;

- lo Statuto di questo Comune;

- il Regolamento comunale di contabilità;

- il bilancio di previsione;

- il presente parere 9+uLhjYP1yjWd++9uY6vu7Ay3Utr02t6EjUYqd7GQvU= del 27.10.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;

- il presente parere yDz0+enS/tAavY5jGFX88DixLV+qCrQO7ez7GHRCLL8= del 27.10.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. di approvare il programma d'assunzione per la copertura graduale della quota d'obbligo, il quale anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera, predisposta della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige e di autorizzare la Sindaca con la firma del programma anzidetto al fine di adempiere agli obblighi della legge del 12/03/1999, n° 68;
2. di dare atto che la presente delibera non comporta spese;

3. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

   Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

3. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

   Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

****

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi